

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 19 (1957)
Heft: 10

Rubrik: La mécanisation de l'agriculture à l'étranger

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La mécanisation de l'agriculture à l'étranger

Bougies d'allumage américaines à durée de service accrue

De nombreuses entreprises de transports en commun par autobus ou de transports lourds à grande distance, ainsi que des compagnies de navigation aérienne, ont adopté une bougie d'allumage de conception nouvelle dont la durée d'utilisation est très longue. Alors que les bougies ordinaires doivent être remplacées après environ 200 heures, les nouvelles bougies à allumage par jet de flamme peuvent servir pendant 500 heures. Le processus d'allumage se déroule en deux phases. L'allumage préalable a lieu dans une petite chambre aménagée dans la bougie et qui est pourvue d'orifices. Ces bougies comportent trois électrodes, qui allument par étincelle la minime quantité de mélange gazeux se trouvant dans la dite chambre. La combustion explosive produit des jets de flamme qui sortent des orifices et enflamment le mélange gazeux remplissant le cylindre.

Les expériences faites par de gros consommateurs — dont la Pan American Airways — ont montré que ces bougies peuvent même atteindre une durée de service six fois supérieure à celle des bougies courantes. La compagnie de navigation aérienne en question mentionne dans son journal d'entreprise «Clipper» qu'il lui a été possible d'économiser ainsi près de frs 8,600.— par année en réparations. - Ces nouvelles bougies (jet flame igniters) sont fabriquées par: The Jet Ignition Co., 20 North Avenue, Larchmont, New-York.

La première moissonneuse-batteuse électrique d'Europe

En collaboration avec la Fabrique de machines Thomas B. Thrigé, à Odense (Danemark), l'Ecole supérieure d'agriculture de Copenhague a conçu et réalisé la première moissonneuse-batteuse actionnée électriquement. Elle vient de faire l'objet de démonstrations pratiques. Son entraînement est assuré en principe par un groupe électrogène composé d'un moteur de tracteur et d'un générateur de courant, lequel fournit l'énergie nécessaire au moteur électrique de la moissonneuse-batteuse. Les essais se sont montrés

concluants et laissent supposer qu'ils auront une influence durable sur le développement de la mécanisation motorisée de l'agriculture. On est d'avis que l'actionnement par moteur électrique ne revient pas plus cher que celui par moteur à explosion et qu'il lui est d'autre part supérieur par de nombreux avantages.

Trop de marques de tracteurs en Norvège

Au cours de la dernière décennie, les tracteurs agricoles ont remplacé environ 100,000 unités de main-d'œuvre, en Norvège. L'effectif actuel des tracteurs atteint le chiffre de 30'000, mais il pourrait s'accroître encore du double. A ce propos, on estime en Norvège qu'il est désavantageux que l'on offre sur le marché des tracteurs de 30 à 40 marques différentes, car l'obtention des pièces de rechange en est rendue plus difficile et les pièces s'en trouvent aussi renchéries.

Fenêtres à grillage électrisé

Des fenêtres à grillage parcouru par un courant électrique, fabriquées avec du matériel solide et inoxydable, sont maintenant à disposition pour empêcher les mouches et d'autres insectes de pénétrer dans les locaux. Ces grillages, d'un effet sûr, sont mis sous une tension qui est sans danger aussi bien pour les animaux domestiques que pour les personnes. Elle est toutefois suffisante pour détruire les parasites en question, lesquels tombent dans un récipient collecteur disposé à la base de la fenêtre grillagée. La firme qui fabrique ces fenêtres électrisées est la Detjen Corporation, Electrocuting Fly Screen Division, Pleasant Valley, Etat de New-York. L'intensité n'atteint que 10 milliampères, environ, et la consommation de courant est insignifiante. Une seule installation électrique permet de mettre sous tension plusieurs grillages d'une surface allant jusqu'à 2,3 m² et se trouvant séparés par des intervalles pouvant atteindre 9 m. Les dimensions de ces grillages varient de 46 x 46 cm à 188 x 147 cm. Etant donné que ces fenêtres à grillage électrisé sont en état de servir pendant des dizaines d'années et n'empêchent pas l'aération des locaux, elles se montrent aussi économiques qu'indispensables pour bien des usages.

Production laitière doublée grâce aux fourrages séchés électriquement

Dans le nord de l'Ecosse, l'Office des forces hydrauliques a procédé à titre d'essai à l'électrification totale d'une commune rurale. Il l'a également équipée à cette occasion d'une installation électrique de dessiccation des fourrages, laquelle a permis d'éviter la perte d'une proportion importante des récoltes. Le fourrage déshydraté électriquement contenait en moyenne 10 % de protéines, alors que le fourrage séché complètement sur le champ n'en renfermait pas plus de 6 %, même dans les régions basses. Ainsi qu'un propriétaire de bétail a pu le constater après un essai, une vache affourragée uniquement avec du foin déshydraté électriquement a donné le double de lait.

Contrôle des temps morts dans une ferme modèle anglaise

Des experts agricoles et des ingénieurs ruraux ont passé une semaine dans le domaine d'apprentissage de Stoke Canon, qui est une des exploitations agricoles les plus modernes du comté de Devon (Angleterre). Leur but était de constater les possibilités qui existaient encore de rationaliser certains travaux. Ce domaine comprend 120 ha de superficies exploitables et nourrit 40 vaches laitières de race frisonne. Il a été établi que l'installation de trois robinets supplémentaires à eau permettrait aux deux employés occupés dans le local de traite d'économiser journalement neuf courses à travers un long corridor de 6,30 m, ce qui équivaut à un trajet annuel de 144 km. D'autre part, en déplaçant de 6 m le contacteur d'un chauffe-eau électrique, on a pu épargner une demi-journée de travail par an. Une pareille opération effectuée avec un tuyau de caoutchouc pour eaux de rinçage a permis d'accorder chaque année une journée libre supplémentaire aux deux susnommés.

Un musée de la charrue en Angleterre

Il y a quatre ans qu'était fondé un musée de la charrue à Reading, chef-lieu du comté de Berk, région située au sud-ouest de l'Angleterre. Ce musée fut créé en tant qu'annexe de l'université de Reading. On ne s'est aperçu que récemment — à l'occasion d'une exposition spéciale consacrée à la charrue — que la place à disposition était insuffisante pour montrer au public l'ensemble des quelque 4000 machines que compte cette collection. Ce musée concerne exclusivement l'évolution de la charrue depuis le moyen-âge jusque dans le cours du 19e siècle et mérite de retenir l'attention des autres pays.

Pas de demande de harnachements pour chevaux aux Etats-Unis

Une des plus importantes maisons de vente par envois postaux des Etats-Unis, la firme Montgomery Ward, qui expédie à tout le monde son énorme catalogue contenant des milliers d'articles, a cessé maintenant — après 70 ans — d'offrir des harnachements pour chevaux. Cette renonciation est due au développement de la mécanisation de l'agriculture, lequel a entraîné un arrêt de la demande pour cet article.

Nouveau brouillardeur pour l'arboriculture fruitière

La fabrique hollandaise Boeke, à Huidenkooper, a réalisé un nouveau brouillardeur qui est équipé d'une couronne de buses au lieu de l'ajutage mobile. Le liquide de pulvérisation est chassé hors de ces dernières grâce à un puissant courant d'air. Ce dispositif est livré comme équipement supplémentaire à monter à l'arrière d'un pulvérisateur ordinaire. Il a 85 cm de haut, 100 cm de large, et sa forme est aérodynamique. Les poudreuses Lyunet ont été utilisées pour sa construction. Le courant d'air peut être réglé depuis le tracteur.

(«Informations de l'étranger», Hambourg)

Les triangles réfléchissants rouges annoncent . . .

.... des agriculteurs conscients de leurs responsabilités. Etes-vous aussi un de ceux-là ? Si oui, nous en sommes heureux pour vous. Dans le cas contraire, ne tardez pas à en devenir un. Vous nous serez peut-être reconnaissants un jour de ce conseil, car des vies humaines sont en jeu . . . dont la vôtre !